



eBike Ready
Leitfaden
Deutschland



eBike Ready Leitfaden Deutschland

SQLab Produkte mit der Auszeichnung eBike Ready sind aus Sicht der Funktion, Ergonomie und Betriebsfestigkeit (entsprechend der Normen DIN EN ISO 4210 und DIN EN 15194) zur Verwendung an Pedelecs mit einer Tretunterstützung bis 25 km/h geeignet.

Mit eBike Ready gekennzeichnete Produkte sind teilweise auch für schnelle Pedelecs mit einer Tretunterstützung bis 45 km/h geeignet, beachten Sie hierzu unbedingt die Bedienungsanleitung des jeweiligen Produktes. Die Freigabe für S-Pedelec45 können Sie nur der Bedienungsanleitung des SQLab Produktes entnehmen.

Die Auszeichnung eBike Ready bezieht sich ausschließlich auf die Verwendung an Pedelecs mit einer Tretunterstützung bis 25 km/h.

Bauteiltausch gegen SQLab Produkte an Pedelec25

E-Bikes und Pedelecs mit CE-Zeichen und einer Tretunterstützung bis 25 km/h fallen unter die Maschinenrichtlinie, daher dürfen Bauteile dieser Fahrräder nicht ohne weiteres ausgetauscht oder verändert werden. Um Klarheit zu schaffen, wurde von den Verbänden Zweirad-Industrie-Verband (ZIV), dem Verbund Service und Fahrrad (VSF), dem Bundesinnungsverband Zweirad-Handwerk, velotech.de in Zusammenarbeit mit dem Zedler-Institut ein gemeinsamer Leitfaden zum Bauteiltausch an E-Bikes / Pedelecs 25 veröffentlicht.

Was Fahrradhändler und -werkstätten an diesen Fahrzeugen verändern dürfen und bei welchen Bauteilen sie die Freigabe der Fahrzeughersteller bzw. der Systemanbieter einholen müssen, ist durch den Leitfaden klar geregelt und kann somit als Handlungsempfehlung eingestuft werden.

Ein Bauteiltausch an Pedelec25 ist auf Grundlage der Handlungsempfehlung „Leitfaden für den Bauteiltausch bei CE-gekennzeichneten E-Bikes/Pedelecs mit einer Tretunterstützung bis 25 km/h“ der Verbände Zweirad-Industrie-Verband (ZIV), dem Verbund Service und Fahrrad (VSF), dem Bundesinnungsverband Zweirad-Handwerk, velotech.de in Zusammenarbeit mit dem Zedler-Institut für folgende Produkte möglich:

- **SQLab Lenker** mit der Auszeichnung eBike Ready (Soweit die Zug- und/oder Leitungslängen nicht verändert werden müssen. Innerhalb der originalen Zuglängen sollte eine Veränderung der Sitzposition im Sinne des Verbrauchers möglich sein. Darüber hinaus verändert sich die Lastverteilung am Rad erheblich und führt potentiell zu kritischen Lenkeigenschaften)
- **SQLab Sättel** mit der Auszeichnung eBike Ready (Wenn der Versatz nach hinten zum Serien-/Original-Einsatzbereich nicht größer als 20 mm ist. Auch hier sorgt eine veränderte Lastverteilung außerhalb des vorgesehenen Verstellbereichs ggf. zu kritischen Lenkeigenschaften. Dabei spielt auch die Länge der Sattelstreben am Sattelgestell und die Sattelform eine Rolle).
- **SQLab Pedale** (Wenn das Pedal zum Serien-/Original-Einsatzbereich nicht breiter ist)
- **SQLab Griffe** mit Schraubklemmung
- **SQLab Innerbarends®** (sofern diese fachgerecht nach vorne montiert werden, die Lastverteilung darf nicht gravierend verändert werden)

Den Detaillierten Leitfaden der Verbände Zweirad-Industrie-Verband (ZIV), dem Verbund Service und Fahrrad (VSF), dem Bundesinnungsverband Zweirad-Handwerk, velotech.de und dem Zedler-Institut unter dem folgenden Link:

https://www.zedler.de/files/kunde/news/medienberichte/e-bike/Leitfaden_Bauteiltausch_E-Bike_25_Stand-08-05-2018_DE.pdf

Bauteiltausch gegen SQLab Produkte an S-Pedelec45

S-Pedelec45, mit einer Tretunterstützung bis 45 km/h, werden als Kraftfahrzeuge eingestuft und unterliegen daher der EU-Richtlinie 2002/24/E6 oder der EU-Verordnung Nr.168/2013. Die Freigabe für einen Bauteiltausch an schnellen Pedelecs orientiert sich am Leitfaden „Bauteiltausch an S-Pedelecs-schnelle E-Bikes / Pedelecs mit einer Tretunterstützung bis 45 Km/h“ des Zweirad-Industrie-Verband (ZIV), dem Verbund Service und Fahrrad (VSF), dem Bundesinnungsverband Zweirad-Handwerk, velotech.de in Zusammenarbeit mit dem Zedler-Institut und dem TÜV Rheinland.

Ein Bauteiltausch an schnellen Pedelecs, sogenannten S-Pedelec45, die als Kraftfahrzeuge eingestuft werden und der EU-Richtlinie 2002/24/E6 oder der EU-Verordnung Nr. 168/2013 unterliegen, ist auf Grundlage des Leitfadens „Bauteiltausch an S-Pedelecs - schnelle E-Bikes / Pedelecs mit einer Tretunterstützung bis 45 km/h“ des Zweirad-Industrie-Verband (ZIV), dem Verbund Service und Fahrrad (VSF), dem Bundesinnungsverband Zweirad-Handwerk, velotech.de in Zusammenarbeit mit dem Zedler-Institut und dem TÜV Rheinland mit Einschränkungen möglich.

Folgende SQLab Produkte können angebaut werden:

- **SQLab Pedale** (SQLab Pedal 521, sofern diese nicht breiter als das Serien-/Original-Pedal sind (gilt nur für Fahrzeuge mit 2002/24/EG Genehmigung)).
- **SQLab Griffe** mit Schraubklemmung (Dabei darf die Fahrzeugbreite nicht verändert werden).
- **SQLab Sattel** (Wenn der Versatz nach hinten zum Serien-/Original-Einsatzbereich nicht größer als 20 mm ist. Dabei gilt zu beachten, dass eine veränderte Lastverteilung außerhalb des vorgesehenen Verstellbereichs ggf. zu kritischen Lenkeigenschaften führen kann. Dabei spielt auch die Länge der Sattelstreben am Sattelgestell sowie die Sattelform eine Rolle).
- **Achtung: SQLab Lenker, Vorbauten und Innerbarends®** sind derzeit nicht für Pedelec45/S-Pedelecs freigegeben.

Den Detaillierten Leitfaden der Verbände Zweirad-Industrie-Verband (ZIV), dem Verbund Service und Fahrrad (VSF), dem Bundesinnungsverband Zweirad-Handwerk, velotech.de und dem Zedler-Institut unter dem folgenden Link:

https://www.zedler.de/files/kunde/news/medienberichte/e-bike/Leitfaden_Bauteiltausch_E-Bike_45_Stand-24-05-2018_DE.pdf



eBike Ready guidelines Germany



eBike Ready guidelines Germany

SQLab products with the eBike Ready label are suitable for the use on pedelecs with a pedal support up to 25 km/h in terms of function, ergonomics and durability (in accordance with the standards DIN EN ISO 4210 and DIN EN 15194).

Products marked with the “eBike Ready” label are partly also suitable for fast pedelecs with a pedal assistance up to 45 km/h (S-Pedelec45), please pay attention to the operating instructions of the respective product. The approval for S-Pedelec45 can only be found in the operating instructions of the SQLab product.

The SQLab eBike Ready label refers exclusively to the use on pedelecs with a pedal assistance up to 25 km/h.

Component exchange for SQLab products on Pedelec25

E-bikes and pedelecs with CE mark and pedal assistance up to 25 km/h fall under the Machinery Directive, therefore components of these bikes must not be replaced or modified without further ado. In order to provide clarity, the associations Zweirad-Industrie-Verband (ZIV), Verbund Service und Fahrrad (VSF), Bundesinnungsverband Zweirad-Handwerk, velotech.de and the Zedler-Institut have published a joint guideline for the exchange of components of e-bikes / pedelecs 25. What bicycle dealers and workshops are allowed to change on these vehicles and for which components they have to obtain the approval of the vehicle manufacturers or the system providers is clearly regulated by the guideline and can therefore be classified as a recommendation for action.

An exchange of components on Pedelec25 is possible with restrictions on the basis of the recommendation for action „Guidelines for the exchange of components for CE-marked e-bikes/pedelecs with pedal assistance up to 25 km/h“ of the associations Zweirad-Industrie-Verband (ZIV), Verbund Service und Fahrrad (VSF), Bundesinnungsverband Zweirad-Handwerk, velotech.de and the Zedler-Institut for the following SQLab products:

- **SQLab handlebars** with the eBike Ready label (as far as the cable and/or line lengths do not have to be changed. Within the original cable lengths, it should be possible to change the seating position in the interest of the consumer. Furthermore, the load distribution on the bike changes considerably and potentially leads to critical steering characteristics)
- **SQLab saddles** with the eBike Ready label (If the offset to the rear of the serial/original use area is not greater than 20 mm. Here too, a changed load distribution outside the intended adjustment range may lead to critical steering characteristics. The length of the seat stays on the saddle frame and the saddle shape also play a role here).
- **SQLab pedals** (If the pedal is not wider than the standard / original)
- **SQLab grips** with screw clamping
- **SQLab Innerbarends®** (provided they are correctly mounted to the front, the load distribution must not be seriously altered)

You can find the guideline published by the Zweirad-Industrie-Verband (ZIV), Verbund Service und Fahrrad (VSF), Bundesinnungsverband Zweirad-Handwerk, velotech.de and the Zedler-Institut via the following Link:

https://www.zedler.de/files/kunde/news/medienberichte/e-bike/Leitfaden_Bauteiletausch_E-Bike_25_Stand-08-05-2018_EN.pdf

Component exchange against SQlab products on S-Pedelec45

S-Pedlecs₄₅, with pedal assistance up to 45 km/h, are classified as motor vehicles and are therefore subject to EU Directive 2002/24/E6 or EU Regulation No. 168/2013. The release for a component exchange on S-Pedlecs₄₅ is based on the guideline „Component exchange on S-Pedlecs-fast e-bikes / pedelecs with pedalling assistance up to 45 km/h“ of the Zweirad-Industrie-Verband (ZIV), Verbund Service und Fahrrad (VSF), Bundesinnungsverband Zweirad-Handwerk, velotech.de, Zedler-Institut and the TÜV Rheinland.

A component exchange on fast pedelecs, so called S-Pedlecs₄₅, which are classified as motor vehicles and comply with EU Directive 2002/24/E6 or EU Regulation No. 168/2013, is possible with restrictions on the basis of the guideline „Exchange of components of S-pedelecs - fast e-bikes / pedelecs with pedal assistance up to 45 km/h“ issued by the Zweirad-Industrie-Verband (ZIV), Verbund Service und Fahrrad (VSF), Bundesinnungsverband Zweirad-Handwerk, velotech.de, Zedler-Institut and the TÜV Rheinland.

The following SQlab products can be installed:

- **SQlab pedaks** (SQlab pedals 521, provided that they are not wider than the series/original pedal (only applies to vehicles with 2002/24/EG approval)).
- **SQlab grips** with screw clamping (the vehicle width must not be changed).
- **SQlab saddle** (If the offset to the rear to the series/original application area is not greater than 20 mm. Please note that a changed load distribution outside the intended adjustment range may lead to critical steering characteristics. The length of the saddle rails on the saddle frame and the saddle shape also play a role here).
- **Attention: SQlab handlebars, stems and Innerbarends®** are currently not approved for pedelec 45/S-Pedelecs.

You can find the guideline published by the Zweirad-Industrie-Verband (ZIV), Verbund Service und Fahrrad (VSF), Bundesinnungsverband Zweirad-Handwerk, velotech.de and the Zedler-Institut via the following Link:

https://www.zedler.de/files/kunde/news/medienberichte/e-bike/Leitfaden_Bauteiletausch_E-Bike_45_Stand-24-05-2018_EN.pdf